

The logo features a stylized red wing-like symbol on the left, followed by the word "ARTWAY" in a bold, white, italicized sans-serif font. A registered trademark symbol (®) is positioned at the top right of the word.

**ARTWAY®**

АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
РАДАР-ДЕТЕКТОР

**RD-202**

**/ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ /**

# ARTWAY®



АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
РАДАР-ДЕТЕКТОР  
**RD-202**



## СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	2
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	2
СХЕМА УСТРОЙСТВА РАДАР-ДЕТЕКТОРА	3
ИНДИКАТОРЫ ДИСПЛЕЯ	3
НАЧАЛО РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ ARTWAY RD-202	4
ВКЛЮЧЕНИЕ РАДАР – ДЕТЕКТОРА	4
ТЕСТ ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ	5
УСТАНОВКА ГЕОТОЧЕК	5
ПОРОГ СКОРОСТИ	5
ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ	6
УПРАВЛЕНИЕ MUTE ТОЧКИ (ТОЧКИ ТИШИНЫ)	6
OSL СИСТЕМА	6
ИНФОРМАЦИЯ О ПОЕЗДКЕ	6
OSL СИСТЕМА	6
ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА РАДАР-ДЕТЕКТОРА	6
НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ ЭКРАНА РАДАР-ДЕТЕКТОРА	6
ЧАСОВОЙ ПОЯС	7
ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ РАДАРОВ И КАМЕР	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
ДИАПАЗОН ДЕТЕКТИРОВАНИЯ	7
КОМПЛЕКТАЦИЯ	7
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАДАР-ДЕТЕКТОРОМ	7

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали бренд ARTWAY.

### **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ** .....

Прежде чем начать эксплуатацию устройства, внимательно прочтите данное руководство, чтобы воспользоваться всеми возможностями радар-детектора и продлить срок его службы. Данное руководство содержит информацию о технических характеристиках устройства, кнопках управления устройством и его программном обеспечении, а также перечень мер безопасности, игнорирование или несоблюдение которых может привести к повреждению устройства, сбоям в его работе или к выходу из строя. В руководстве так же содержатся советы по использованию. Приведённая ниже информация позволит избежать ошибок, связанных с неправильной эксплуатацией устройства. В случае выявления несоответствия функционала устройства данному руководству по эксплуатации, скачайте последнюю версию инструкции с официального сайта ARTWAY-ELECTRONICS.COM. Заранее приносим свои извинения за возможные несоответствия, связанные с постоянным совершенствованием функционала и программного обеспечения устройства.

### **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** .....

Во время работы GPS-антенна принимает сигнал со спутников для определения местонахождения. Сигнал от спутника невозможно получить (или он будет слабым) в помещении, рядом с некоторыми большими зданиями или под мостами, подобное не является браком устройства.

Устанавливайте устройство правильно: для обеспечения связи со спутниками радар-детектор не должен быть ничем закрыт, в частности щетками стеклоочистителя или металлическими частями автомобиля; прибор должен быть размещен параллельно линии горизонта, не заслонять обзор водителю, не блокировать подушку безопасности. Установите радар-детектор так, чтобы он не упал и не нанес повреждений при резкой остановке. Любой ущерб или повреждение изделия, пассажиров или иной собственности, причиненные из-за неправильной установки устройства, не входят в гарантию, и изготовитель не несет за них ответственности.

При использовании автомобильного зарядного устройства сначала заведите двигатель, а затем подсоедините зарядное устройство к данному изделию, чтобы не допустить его возможное повреждение из-за скачка напряжения в момент зажигания.

Никогда не подключайте и не выдергивайте разъем электропитания мокрыми руками, чтобы не допустить удара электрическим током.

## СХЕМА УСТРОЙСТВА РАДАР-ДЕТЕКТОРА



1. Разъем питания

2. «+»: Кнопка управления функциями, увеличение громкости, включение/выключение Ka-диапазона

- Нажать для увеличения громкости
- Длительное нажатие выключает/включает Ka-диапазона

3. «M»: Кнопка Меню отвечает за доступ к настройкам устройства, беззвучный режим, добавление геоточек

- Однократное нажатие выключает/включает звуковые сигналы. Оповещения отображаются только на экране.

- Два коротких нажатия подряд

устанавливают геоточку

- Длительное нажатие открывают доступ в меню настроек

4. «-»: Кнопка переключения режимов, уменьшение громкости, включение/выключение K-диапазона

- Нажать для уменьшения громкости
- Длительное нажатие выключает/включает

5. Разъем USB для подключения ПК и обновления базы данных

6. Посадочное место кронштейна

7. OLED Дисплей

## ИНДИКАТОРЫ ДИСПЛЕЯ



- Индикатор частоты сигнала обнаруженного радара (загорается при обнаружении диапазона K или Ka)

- Индикатор Стрелка (загорается Ct)

- Индикатор уровня чувствительности («HIGH»-режим трасса, «CITY»- режим Город1/ режим Город2/ режим Город3)
- Индикатор состояния соединения со спутниками GPS («» мигает — идет установка связи со спутником. «>» горит постоянно - связь установлена, устройство готово к эксплуатации). После того, как связь установлена индикация электронного компаса укажет направление на север.

#### **НАЧАЛО РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ ARTWAY RD-202** .....

Перед началом работы с Радар-Детектором Artway RD-202 рекомендуем воспользоваться данным руководством и настроить устройство. Для безопасности настройка устройства должна осуществляться перед поездкой.

#### **ВКЛЮЧЕНИЕ РАДАР – ДЕТЕКТОРА** .....

Для включения радар – детектора необходимо завести двигатель автомобиля и подключить зарядное устройство. Радар-детектор включится автоматически.

**Примечание!!!** Во избежание скачков напряжения и преждевременного выхода из строя прибора, подключайте зарядное устройство автомобиля только при включенном двигателе.

После успешного соединения с GPS-спутниками радар-детектор выводит следующее голосовое сообщение «Связь со спутниками установлена». Если не установлено соединение со спутником, тогда на электронном компасе продолжают поочередно мигать север, юг, восток и запад. При успешном подключении к спутникам электронный компас будет отображать ориентацию движения автомобиля по сторонам света на экране радар-детектора.

Радар-Детектор Artway RD-202 принимает сигналы радаров при помощи встроенной антенны. Доступные диапазоны детектирования: К, Х, Ка. Радарный комплекс «Стрелка» работает в К диапазоне, но сигнал этого комплекса отличается. Поэтому Стрелка детектируется как отдельный сигнал.

Когда ARTWAY RD-202 улавливает сигнал радара, то оповещает об этом двумя способами: на дисплее высвечивается частота сигнала и включается голосовое оповещение о приближении объекта детектирования.

Вы можете включить или отключить диапазоны по своему усмотрению.

Для более комфортного вождения Вы можете выбрать специальные режимы работы: Город1 /Город2/Город3 или Трасса, созданные для фильтрации ложных срабатываний. В больших городах существует много устройств, излучающих сигналы в диапазонах работы радаров (например, сигналы автоматических дверей). Выбор режима зависит от чувствительности радарной части Artway RD-202.

Для установки режима работы Город1 /Город2/Город3 или Трасса нажмите кнопку «М» радар-детектора для входа в меню. Переходите от раздела к разделу в меню нажатием кнопки «М» до нужного пункта настройки, на экране он отображается знаком «Г». С помощью кнопок «-» и «+» выберите нужный режим. После установки нужного значения снова нажмите кнопку «М», чтобы продолжить настройку устройства или дождитесь, пока меню закроется автоматически.

Мы рекомендуем использовать следующие настройки:

Режим «Трасса»: режим с максимальной чувствительностью	Рекомендуем использовать во время движения по скоростным трассам
Режим «Город 1»: режим с высокой чувствительностью	Рекомендуем использовать во время движения за городом или в условиях движения по окраинам с неплотной застройкой
Режим «Город 2»: режим со средней чувствительностью	Рекомендуем использовать в городах
Режим «Город 3»: режим с низкой чувствительностью	Рекомендуем использовать при движении в центре города и в условиях большого количества помех

**Примечание!!!** Пункты меню радар-детектора сопровождаются голосовыми подсказками, которые обозначают задаваемые функции и их параметры.

ARTWAY RD-202 оснащен GPS информатором, а в его память загружена база стационарных камер и радаров. В базу занесены безрадарные комплексы системы «Автодория» и маломощные радары. Рекомендуем ежемесячно обновлять базу данных с нашего сайта: [www.artway-electronics.com](http://www.artway-electronics.com).

При приближении к точке, занесенной в базу камер, ARTWAY RD-202 оповестит Вас об этом голосовым оповещением с указанием разрешенной скорости на контролируемом участке и отображением расстояния до камеры.

#### **ТЕСТ ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ** .....

Самотестирование устройства - при включении прибор по очереди воспроизводит звуковые сигналы оповещения о всех радарных диапазонах. В этом пункте меню можно включить или отключить звуковое оповещение о самотестировании.

#### **УСТАНОВКА ГЕОТОЧЕК** .....

Вы можете внести свою точку в базу данных ARTWAY RD-202. Когда в следующий раз Вы будете проезжать в районе этой точки устройство оповестит Вас о приближении к ней и отобразит ее порядковый номер на экране.

Чтобы внести собственную гео-точку необходимо дважды нажать на кнопку «М» .

Для того, чтобы удалить ранее установленную гео-точку нажмите один раз на кнопку «М» для входа в меню, продолжайте последовательно нажимать на кнопку для переключения между функциями настройки до пункта «удаление геоточки», удалите номер неактуальной гео-точки.

#### **ПОРОГ СКОРОСТИ** .....

Этот пункт меню позволяет настроить порог скорости, до превышения которого звуковые оповещения о сигналах радаров будут отключены, визуальное оповещение сохраняется.

Настраиваемый диапазон: 0 ÷ 90 км/ч (шаг 10 км/ч).

## **ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ** .....

В данном пункте меню можно настроить порог скорости, о превышении которого радар-детектор будет предупреждать звуковыми и визуальными сигналами.

Настраиваемый диапазон: 0 ÷ 120 км/ч (шаг 10 км/ч).

## **УПРАВЛЕНИЕ MUTE ТОЧКИ (ТОЧКИ ТИШИНЫ)** .....

Данный пункт меню позволяет отмечать или удалять точки ложных срабатываний радар-детектора. При установке точки ложного срабатывания радар-детектор не будет выдавать звуковые предупреждения о сигнале радара в радиусе 500 метров от установленной точки, а оповещения будут выдаваться только на экране устройства.

Для установки точки ложных срабатываний следует войти в соответствующий пункт меню и длительно нажать кнопку «+».

Для удаления ранее отмеченной точки ложного срабатывания следует войти в соответствующий пункт меню и длительно нажать кнопку «-».

## **OSL СИСТЕМА** .....

OSL-система позволяет установить допустимое значение (от 5 до 20 км/ч) превышения максимальной разрешенной скорости на участке со стационарной системой контроля скоростного режима.

Для настройки необходимо войти в меню радар-детектора, нажав на кнопку «М» и следуя голосовым подсказкам, задать нужное значение с помощью кнопок уменьшения и увеличения в диапазоне: от 5 до 20 км/ч, шаг – 5 км/ч. 0 км/ч означает отключение установки OSL -системы.

## **ИНФОРМАЦИЯ О ПОЕЗДКЕ** .....

Данный пункт меню позволяет просмотреть данные о пройденном расстоянии, о времени управления автомобилем и о максимальной скорости. После прекращения работы устройства данные обнулятся.

## **НАСТРОЙКА ДИСТАНЦИИ ОПОВЕЩЕНИЯ GPS-ИНФОРМАТОРА (OSL)** .....

Данный пункт меню позволяет настроить желаемое расстояние предварительного оповещения о гео-точке, стационарной системе контроля скоростного режима и т.п.

Настраиваемый диапазон: АВТО/ 400 / 600 / 800 / 1000 / 1500 м

\*параметр АВТО:

скорость ТС ниже 40 км/ч -предупреждение за 200м, 40-60 км/ч за 500 м, 60-80 км/ч за 700 м, 80-100 км/ч за 800 м, 100-120 км/ч за 900 м, свыше 120 км/ч за 1200 .

## **ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА РАДАР-ДЕТЕКТОРА** .....

Для отключения звуковых оповещений радар-детектора кратковременно нажмите на кнопку «М». Для включения звуковых оповещений радар-детектора кратковременно нажмите на кнопку «М» еще раз. Для уменьшения громкости уведомлений радар-детектора нажмите на кнопку «-», а для увеличения – кнопку «+».

## **НАСТРОЙКА ЯРКОСТИ ЭКРАНА РАДАР-ДЕТЕКТОРА** .....

Для установки яркости экрана радар-детектора нажмите один раз на кнопку «М» для входа в меню и следуя голосовым подсказкам выберите пункт меню «режим яркости дисплея». Вы можете выбрать 3 значения: 1 – минимальная яркость, 2 – пониженная, 3 – максимальная яркость. Задайте нужное значение с помощью кнопок уменьшения «-» и увеличения «+». После установки нужного значения нажмите кнопку «М», чтобы продол-



жить настройку устройства или дождитесь, пока оно закроется автоматически.  
При непрерывной работе ARTWAY RD-202 в течении 2-х часов выдается голосовая подсказка «Продолжительное вождение приводит к усталости, просьба отдохнуть.»

### ЧАСОВОЙ ПОЯС

Данный пункт меню позволяет выбрать часовой пояс. Нажмите кнопку «М» и дойдя до нужного пункта меню, с помощью кнопок «-» и «+» задать нужный часовой пояс.

### ОБНОВЛЕНИЕ БАЗЫ РАДАРОВ И КАМЕР

Скачайте на ПК с сайта [www.artway-electronics.com](http://www.artway-electronics.com) актуальную версию прошивки. Подключите радар-детектор к компьютеру с помощью USB-кабеля. Запустите скачанный файл.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание: Постоянный ток, 12В; 0,3А, Частота GPS-модуля  $1575.42 \pm 1.023$  МГц, Рабочая температура от -20 до +70 °С.

### ДИАПАЗОН ДЕТЕКТИРОВАНИЯ

Название	Частота	Детектируемые радары
X-диапазон	10.525 ГГц+-100 МГц	Сокол, Барьер, ПКС, Луч-2 и др.
K-диапазон	24.125 ГГц+-175 МГц	Радис, Визир, Арена, Бинар, Места, Мультирадар, Кордон, Крис-П, Кречет, Автоскан, TRAFFIPAX Speedophot, MultanovaTraffiStar SR590 и др.
Ka-диапазон	35.100 ГГц+-100МГц	RAMET AD9T, Multanova 6F и др.
	34.700 ГГц+-1300МГц	
	34.300 ГГц+-1300МГц	
Ultra-K	24.15 ГГц+-100 МГц	STRELKA

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Радар-детектор, зарядное устройство, usb-кабель, кронштейн, гарантийный талон, инструкция.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С РАДАР-ДЕТЕКТОРОМ

Устройство следует держать вдали от зон с экстремальным изменением температуры, предохранять от воздействия прямых солнечных лучей или устройств, излучающих тепло. Защищайте устройство от попадания влаги и не помещайте его в пыльную или задымленную среду. Не допускайте контакта с активными химическими веществами.

• Предохраняйте устройство от ударов, не кладите на него тяжелые предметы и не вставляйте в него устройства или предметы, которые не подходят к стандартным разъёмам. Падение устройства может привести к повреждению ЖК экрана и к нарушению его нормального функционирования.



САНКТ-ПЕТЕРБУРГ  
МИТОРФАНЬЕВСКОЕ ШОССЕ, Д. 10А  
ТЕЛ.: (812) 342-73-16  
(812) 342-73-97  
E-MAIL: INFO@EUROTUNING-SPB.RU

МОСКВА  
ИЛОВАЙСКАЯ УЛИЦА, Д. 2Б  
ТЕЛ.: (495) 789-96-30  
E-MAIL: INFO-MSK@EUROTUNING-SPB.RU

Перейти  
на сайт

[ARTWAY-ELECTRONICS.COM](http://ARTWAY-ELECTRONICS.COM)



Служба технической поддержки:

**8-800-500-08-41**

Бесплатные звонки по России

